

Öffnungszeiten im Rathaus:  
Täglich von 8.00 bis 12.00 Uhr  
und Mittwoch nachmittag von  
13.30 bis 18.00 Uhr.



[www.woerth-am-main.de](http://www.woerth-am-main.de)

**e-Mail: [postmaster@woerth-am-main.de](mailto:postmaster@woerth-am-main.de)**

**Tel.: 9893-0**

**Fax 9893-40**

**Amtsblatt der Stadt Wörth am Main**

**Nr. 1043**

**29. Juli 2011**

## Die Urlaubs- und Ferienzeit ist da

Die Urlaubs- und Ferienzeit ist da,  
Die Kegelreisen blühen,  
Sehr reich mit Zigarren und Kognak versehen  
Die Klubs zum Bahnhofe ziehen.

Der Zug rasselt fort; bald zeigen sich schon  
In der Ferne die Berge verschwommen,  
Naturempfindung bewältigt die Schar,  
Schnell wird erst einer genommen.

Jetzt steigt man aus: wie wunderbar dort  
Die grünen Berge winken,  
O Kinder, wie schön ist doch die Natur,  
Hier müssen wir erst eins trinken!

Der Tag ist heiß und der Weg ist steil,  
Wo's Bier gibt, läßt man sich nieder,  
Und kegelt einer den Berg hinab,  
Dafür sind's Kegelbrüder.

Hermann Löns, 1896





## Wir gratulieren herzlich zum

70. Geburtstag am 31.07.2011 Frau Christel Lintermann, Birkenstraße 1  
77. Geburtstag am 01.08.2011 Herrn Erich Volkmann, Bergstraße 8  
81. Geburtstag am 03.08.2011 Frau Margaretha Wolf, Münchner Straße 4  
77. Geburtstag am 04.08.2011 Frau Karolina Hildebrand, Limesstraße 6  
76. Geburtstag am 04.08.2011 Frau Hildegard Grebe, Bayernstraße 12  
85. Geburtstag am 08.08.2011 Frau Else Pleier, Erlenstraße 8  
90. Geburtstag am 10.08.2011 Frau Adelgunde Bendheuer, Münchner Straße 4  
83. Geburtstag am 10.08.2011 Frau Marieanne Arbes, Luxemburgstraße 21  
71. Geburtstag am 12.08.2011 Herrn Berthold Wechs, Steinäckerstraße 3  
72. Geburtstag am 14.08.2011 Herrn Gerhard Roth, Torfeldstraße 15 A  
72. Geburtstag am 14.08.2011 Frau Karin Weinert, Rathausstraße 36  
89. Geburtstag am 15.08.2011 Frau Helena Ripp, Münchner Straße 4  
88. Geburtstag am 15.08.2011 Frau Gertrud Wiesner, Münchner Straße 4  
70. Geburtstag am 15.08.2011 Frau Susanne Scholl, Bayernstraße 23  
83. Geburtstag am 16.08.2011 Herrn Gerhard Schröder, Frühlingstraße 22  
72. Geburtstag am 17.08.2011 Herrn Peter Lehmann, Bayernstraße 2  
87. Geburtstag am 21.08.2011 Frau Berta Steiniger, Siedlungstraße 12  
93. Geburtstag am 24.08.2011 Herrn Johann Lamprecht, Münchner Straße 4  
86. Geburtstag am 26.08.2011 Frau Luise Berger, Bayernstraße 9

## zur Silbernen Hochzeit

- am 10.08.2011 den Eheleuten Refahiye und Necati Sönmez, Luxemburgstraße 2  
am 22.08.2011 den Eheleuten Irina und Eduard Jung, Schifferstraße 23



## Standesamtliche Nachrichten

### Geburten

**Rebecca-Katharina Judith Regina Wagner** geb. am 03.06.2011 in Aschaffenburg  
Eltern: Ulrich Georg und Antje Wagner, Mozartring 40

**Tom Marco Scherf** geb. am 15.06.2011 in Aschaffenburg  
Eltern: Jens Marco und Anne Scherf, Carl-Wiesmann-Straße 11

**David Schneider** geb. am 19.06.2011 in Aschaffenburg  
Eltern: Witali und Julia Viktorovna Schneider, Adalbert-Stifter-Straße 3

**Emilio Kühnberger** geb. am 24.06.2011 in Erlenbach a. Main  
Eltern: Michael Stefan und Kerstin Kühnberger, Steinäckerstraße 18

**Helen Ingrid Heßler**

geb. am 28.06.2011 in Erlenbach a. Main

Eltern: Joachim und Penelope Emma Heßler, Mozartring 1 D

### **Eheschließungen**

**Martin Rudi Kunz** und **Sandra Christine Bauer**, Kurmainzer Straße 19

am 06.07.2011

**Duygu Yilmaz**, Am Heiligenstock 12, Bad Nauheim und **Tayfun Öz**, Schifferstraße 8

am 23.07.2011

### **Lebenspartnerschaft**

**Andreas Topp**, Odenwaldstraße 28 A und **Dominik Schäfer**, Radestraße 8, Marburg

am 16.07.2011 in Obernburg a. Main

### **Sterbefälle**

**Kaspar Schultz**, Kastanienstraße 8, am 10.06.2011 in Aschaffenburg

**Hermine Karolina Daniel**, Münchner Straße 4, am 25.06.2011 in Erlenbach a. Main

**Theodora Keller**, Münchner Straße 4, am 06.07.2011

**Walter Gerhard Haase**, Münchner Straße 4 am 13.07.2011

**Irmtraud Christine Seidel**, Münchner Straße 4 am 16.07.2011

## **Amtliche Nachrichten**

### **Stadtwald Wörth a. Main**

1 Polter Buchenholz mit 8,05 Raummeter (Starkholz) zu verkaufen!

Bitte bei Revierleiter Ralf Steinhardt unter der 0175/1576423 melden

### **Zwei Waldarbeiterwagen bzw. Bauwagen zu verkaufen**

Die Stadt Wörth a. Main verkauft zwei gebrauchte Waldarbeiterwagen gegen Höchstgebot. Angebote können bis zum 10.08. unter der Tel.-Nr. 09372 / 989315 bei der Stadtverwaltung, Herr Ühlein, abgegeben werden.

### **Öffentliche Bekanntmachung**

#### **Freiwilliger Wehrdienst; Übermittlung von Daten an das Bundesamt für Wehrverwaltung**

Zum 1. Juli 2011 ist die allgemeine Wehrpflicht, soweit kein Spannungs- oder Verteidigungsfall vorliegt, ausgesetzt und in einen freiwilligen Wehrdienst übergeleitet worden. Frauen und Männer, die Deutsche im Sinne des Grundgesetzes sind, können

sich nach § 54 des Wehrpflichtgesetzes verpflichten, freiwillig Wehrdienst zu leisten. Damit das Bundesamt für Wehrverwaltung die Möglichkeit hat, über den freiwilligen Wehrdienst zu informieren, übermittelt die Meldebehörde im Oktober 2011 folgende Daten von Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden, an das Bundesamt für Wehrverwaltung:

Familienname, Vornamen und gegenwärtige Anschrift

Betroffene haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen. Der Widerspruch ist an keine Voraussetzung gebunden und braucht nicht begründet zu werden. Er kann bei der Meldebehörde der Stadt Würth a. Main, Luxemburgstraße 10, 63939 Würth a. Main, eingelegt werden.

Falls der Datenübermittlung nicht bis spätestens 30. September 2011 widersprochen wurde, werden die genannten Daten weitergegeben.

Würth a. Main, den 29.07.2011

Stadt Würth a. Main

## **Steuertermin 15.08.2011 (3. Quartal)**

Die **Stadtkasse** Würth a. Main weist darauf hin, dass am **15.08.2011**

- die Gewerbesteuer
- die Grundsteuer
- die Wasserverbrauchs- und
- die Kanalbenutzungsgebühren

zur Zahlung fällig sind.

Sofern kein Abbuchungsauftrag vorliegt ist dieser Zahlungstermin zwecks Vermeidung von Mahnungen und eventuell anfallenden Nebenkosten (Mahnggebühren und Säumniszuschlägen) unbedingt zu beachten.

Stadtkasse Würth a. Main

## **Müllabfuhr im August 2011**

Im Monat August 2011 beginnt die Müllabfuhr im Landkreis Miltenberg bereits um **06:00 Uhr** und wird somit um eine Stunde vorverlegt.

Aufgrund der Urlaubszeit und der erwarteten sommerlichen Temperaturen wollen wir so den Müllabfuhrbetrieb mitarbeiterfreundlich gestalten und aufrechterhalten.

Wir bitten daher Bürger und Gewerbe ihre Müllgefäße einschließlich der gelben Wertstoffsäcke rechtzeitig ab 06:00 Uhr morgens zur Abholung bereitzustellen.

Diese Regelung gilt auch für die Abholung von Sperrmüll, Altholz, Altschrott und Elektrogrößgeräten.

Ab September 2011 beginnt die Müllanfuhr wieder wie gewohnt um 07:00 Uhr.

## An alle Gewerbetreibenden der Stadt Wörth a. Main

Wie Sie sicher mitbekommen haben, steht die überarbeitete Internet-Seite der Stadt Wörth a. Main im Netz zur Verfügung.

Zurzeit wird sie immer wieder überarbeitet und ergänzt. Als nächstes möchten wir ein aktuelles Firmenverzeichnis erstellen. Daher bieten wir Ihnen an, **kostenlos** Ihre Angaben über Ihr Gewerbe auf unsere Internet-Seite zu veröffentlichen.

Wenn Sie Interesse an der Veröffentlichung haben, bitten wir Sie nachfolgende Angaben auszufüllen, und diese bei der Stadtverwaltung (Zimmer 2) abzugeben. Sie können diese aber auch per E-Mail an [karin.schirmeister@woerth-am-main.de](mailto:karin.schirmeister@woerth-am-main.de) weiterleiten.

Kategorie: \_\_\_\_\_

Name des Betriebes: \_\_\_\_\_

Anschrift des Betriebes: \_\_\_\_\_

Tel. Nr. \_\_\_\_\_

Fax Nr. \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Öffnungszeiten: \_\_\_\_\_

Internet-Adresse: \_\_\_\_\_

Inhaber: \_\_\_\_\_

Foto mit Beschreibung: bitte per Mail (kleines Format)

Hiermit stimme ich der Veröffentlichung meiner oben genannten Daten zu.

Wörth a. Main, den \_\_\_\_\_

(Unterschrift)

Da das Erfassen und Verarbeiten sämtlicher Angaben seine Zeit benötigt, möchten wir Sie um etwas Geduld bitten, bis Ihr Unternehmen dann auf unserer Web-Seite veröffentlicht wird.

---

## Stellenausschreibung



Die **Stadt Würth a. Main** stellt für die Kindertagesstätten der Stadt zum 01.09.2011 vorerst befristet bis zum 31.08.2012

eine/n **teilzeitbeschäftigte/n Erzieher/in**  
mit 20,00 Std/Woche

als Beschäftigte/r auf Abruf ein.

Wir wünschen uns eine flexible, einsatzfreudige und verantwortungsbewusste Arbeitskraft. Die/der Beschäftigte hat ihre/seine Arbeitsleistung entsprechend dem Arbeitsanfall (u.a. Urlaubs- und Krankheitsvertretung) zu erbringen. Das Beschäftigungsverhältnis wird als Jahresarbeitszeitkontomodell geführt.

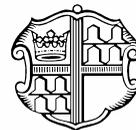
Wir bieten eine Vergütung nach den Regelungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien) richten Sie bitte **bis zum 04. August 2011** an die Stadt Würth a. Main, Luxburgstraße 10, 63939 Würth a. Main.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Straub gerne zur Verfügung (Tel.: 09372/9893-20).

---

## Stellenausschreibung



Die **Stadt Würth a. Main** stellt für die Offene Ganztageschule (Grund- u. Mittelschule) ab 01.09.2011 befristet für das Schuljahr 2011/2012

mehrere **teilzeitbeschäftigte Pädagogen/-innen**  
**bzw. Fachkräfte für Unterrichtszwecke**  
mit je maximal 7,50 h/w an Schultagen

ein.

Wir wünschen uns flexible, einsatzfreudige und verantwortungsbewusste Pädagogen/innen. Eine Verlängerung des Arbeitsvertrages kann für die kommenden Schuljahre in Aussicht gestellt werden.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien) richten Sie bitte **bis zum 19. August 2011** an die Stadt Würth a. Main, Luxburgstr. 10, 63939 Würth a. Main.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Herr Straub und die Schulleitung gerne zur Verfügung (Tel.: 09372/9893-20 oder 09372/72522).

---

## **Verlängerte Öffnungszeiten beim Wertstoffhof der Müllumladestation Erlenbach ab 01.07.2011**

Im vergangenen Jahr führten wir bei der Müllumladestation Erlenbach eine Kundenbefragung durch. Im Rahmen dieser Befragung wurde u.a. der Wunsch nach längeren Öffnungszeiten geäußert. Dieser Bitte kam der Ausschuss für Natur- und Umweltschutz des Landkreises Miltenberg in seiner Sitzung am 10.05.2011 nach und beschloss testweise ab 01. Juli 2011 bis Ende der Sommerzeit 2011 den **Wertstoffhof** bei der Müllumladestation Erlenbach um vier Stunden länger zu öffnen, nämlich donnerstags und freitags bis jeweils 18.00 Uhr statt bisher bis 16.00 Uhr. Die Landkreisverwaltung hofft, dadurch die Anlieferungsmöglichkeiten für Berufstätige zu verbessern und die Wartezeiten zum Betriebsschluss der Müllumladestation zu verkürzen. Zu beachten ist, dass die verlängerten Öffnungszeiten nicht für die Kreismülldeponie Guggenberg und auch nur für den Wertstoffhof bei der Müllumladestation gelten. Das bedeutet, dass donnerstags und freitags von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr die Müllumschlaghalle geschlossen ist und in dieser Zeit nur sogenannte Kleinanlieferer ihre Wertstoffe, selbstverständlich wie immer unter Angabe ihrer Objektnummer, entsorgen können. Für gewerbliche Anlieferungen gelten die bisherigen Öffnungszeiten. Die neuen Öffnungszeiten des **Wertstoffhofes** bei der Müllumladestation auf einen Blick:

### **01.07.2011 – 29.10.2011**

Montag:	08.00 – 16.00 Uhr
Dienstag:	08.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch:	08.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag:	08.00 – <b>18.00</b> Uhr
Freitag:	08.00 – <b>18.00</b> Uhr
Samstag:	08.00 – 14.00 Uhr

Ab 31.10.2011 gelten wieder die bisherigen Öffnungszeiten.

## **Rentenberatung „Deutsche Rentenversicherung Bund“**

Der nächste Sprechtag findet am **Mittwoch, 10. August 2011**

von **15 – 17 Uhr** im Rathaus, 2. Obergeschoß statt.

**Herr Otto Christl**, Versichertenberater, gibt Auskunft über Rentenfragen und Versicherungsrecht. Die Beratung ist kostenlos. Er nimmt Rentenanträge und Anträge auf Kontenklärung entgegen. Es wird gebeten, hierzu Ausweise und vorhandene Versicherungsunterlagen mitzubringen. Außer dieser Sprechzeit kann mit Herrn Christl auch unter Tel.: 733 22 ein Termin vereinbart werden.

## **Rentenberatung „Deutsche Rentenversicherung Nordbayern“**

Der nächste Sprechtag findet am **Mittwoch, 17. August 2011**

von **15 – 17 Uhr** im Rathaus, 2. Obergeschoß statt.

**Herr Heinz Zoll**, Versichertenältester, gibt Auskunft in Rentenfragen und nimmt

Rentanträge und Anträge auf Kontenklärung entgegen. Die Beratung ist kostenlos. Es wird gebeten, hierzu Ausweise und vorhandene Versicherungsunterlagen mitzubringen. Außer dieser Sprechzeit kann mit Herrn Zoll auch unter Tel.: 8867 ein Termin vereinbart werden.

## Die Rentensprechtage

Die Beratungsstelle der Deutschen Rentenversicherung in Miltenberg berät alle Arbeiter und Angestellte kostenlos. Zu finden ist die Beratungsstelle unter folgender Adresse: **Deutsche Rentenversicherung, (Ämtergebäude – nicht im Landratsamt)**

**Fährweg 35, 63897 Miltenberg.** Tel.: Terminvereinbarung: 09371/501152

Öffnungszeiten: **Montag von 8:30 - 12 und 13 - 15:30 Uhr**

**Mittwoch von 8:30 - 12 und 13 - 15:30 Uhr**

Um längere Wartezeiten auszuschließen, ist eine vorherige **rechtzeitige** Terminanfrage erforderlich. Die Terminvergabe erfolgt telefonisch beim Landratsamt Miltenberg, jeweils montags bis mittwochs von 7:30 bis 16:30 Uhr, donnerstags von 7:30 bis 18 Uhr und freitags von 7:30 bis 13 Uhr unter der Tel.-Nr. 09371/501152.

## Bürgersprechzeit durch den Bürgermeister

**Mittwochs von 16 – 18 Uhr** Bürgersprechzeit im Dienstzimmer des Bürgermeisters im Rathaus. Natürlich können wie bisher zu allen anderen Bürozeiten gewünschte Besprechungstermine vereinbart werden. Falls über die direkte Durchwahl keine telefonische Verbindung zum Bürgermeister hergestellt werden kann, wird auf die Rathaus-Amtsleitung mit der Telefon-Nr. 09372/9893-0 verwiesen. Bitten Sie in eiligen Fällen um einen Rückruf, der dann sofort eingeleitet wird.

## Rathaus der Stadt Wörth - Öffnungszeiten

Montag bis Freitag: 8 - 12 Uhr, Mittwoch zusätzlich: 13:30 bis 18 Uhr **Tel. 9893-0**

## Freiwillige Feuerwehr Wörth - [www.feuerwehr-woerth.de](http://www.feuerwehr-woerth.de)

### Termine

Fr., 29.07.	19:00 Uhr	2. Zug	Übung
<b>Fr., 05.08.</b>	<b>17:00 Uhr</b>	<b>alle</b>	<b>Technischer Dienst</b>
<b>Sa., 06.08.</b>	<b>11- 11:30 Uhr</b>		<b>Sirenenprobealarm</b>
Mi., 10.08.	19:00 Uhr	1. Zug	Übung
Fr., 19.08.	19:00 Uhr	2. Zug	Übung
Fr., 02.09.	17:00 Uhr	alle	Technischer Dienst

### Jugendfeuerwehr:

Do., 11.08.	17:30 Uhr	alle Jugendliche	Übung
Mi., 24.08.,	17:30 Uhr	alle Jugendliche	Übung
Do., 08.09.,	17:30 Uhr	alle Jugendliche	Übung

**Fundsache:** eine Kinderbrille, eine Trainingsjacke, eine Kapuzenjacke und eine Jeansjacke

## **Öffnungszeiten des Landratsamtes Miltenberg mit Dienststelle Obernburg**

Mo. und Di.: 8 - 16 Uhr durchgehend      Mittwoch 8 - 12 Uhr  
Donnerstag: 8 - 18 Uhr durchgehend      Freitag: 8 - 13 Uhr  
Bitte vereinbaren Sie vor jedem Besuch einen Gesprächstermin. Tel.: 09371/501-0,  
Fax: 501-270, Mail: buergerservice@lra-mil.de, Internet: www.miltenberg.de.

## **Öffnungszeiten der Postagentur Wörth a. Main**

Odenwaldstraße 5, **im Handyladen**, Tel. 943179  
Montag bis Freitag      von 9 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr, Sa. von 9 bis 13 Uhr

## **Versorgungseinrichtungen**

Gas:      Gasversorgung Unterfranken GmbH, Betriebsstelle Untermain,  
            Telefon 5085; Störungsdienst: Telefon 4437  
Wasser: Stadtverwaltung Wörth a. Main, Telefon 9893-0, Fax 989340  
Strom:    EZV Energie- und Service GmbH & Co. KG Untermain, Landstr. 47, Wö.  
            **Verwaltung:** Tel.: 9455-0                      **Störungsdienst:** Tel.: 0171/51 85 592

## **Anzeigen und Texte für das Wörther Amtsblatt**

Wir weisen darauf hin, dass Texte und Anzeigen die im Amtsblatt der Stadt Wörth a. Main erscheinen sollen **grundsätzlich per E-Mail an folgende Adresse**, die auch auf dem Amtsblatt vermerkt ist, gesendet werden sollen:

**postmaster@woerth-am-main.de**

Bürger die über keine elektronische Medien verfügen, können natürlich ihre Texte bzw. Anzeigen wie bisher in Papierform im Rathaus abgeben.

## **Die nächsten Amtsblätter**

Ausgabe	Freitag, 12.08.11	kein Amtsblatt, Ferien der Druckerei
Ausgabe	Freitag, 26.08.11	Annahmeschluss      Montag, 22.08.11, 12 Uhr
Ausgabe	Freitag, 09.09.11	Annahmeschluss      Montag, 05.09.11, 12 Uhr

## **Hallenbad der Stadt Wörth am Main während der Sommerferien 2011 geschlossen!**

Das Städtische Hallenbad ist **ab Montag, 25. Juli 2011** über die Sommerferien bis **einschließlich Dienstag, 13. September 2011** geschlossen.

## Stadtbibliothek Wörth a. Main

Tel.: 8488, [www.stadtbibliothek-woerth.de](http://www.stadtbibliothek-woerth.de)

### Öffnungszeiten während der Sommerferien

Mittwoch und Freitag 16 – 18 Uhr und Sonntag 11 – 12 Uhr

Wir sind auch während der Sommerferien für Sie da, wenn auch mit leicht verkürzten Öffnungszeiten. Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall, denn wir haben wieder eine große Buchlieferung bekommen, die wir in den kommenden Tagen fertig bearbeiten und ins Regal stellen werden. Freuen Sie sich auf viele schöne Schmöcker von Simon Beckett, Donna Leon, Petra Durst-Benning oder Nicholas Sparks.

Auf Ihr Kommen freut sich das Büchereiteam

## Kaufhaus Regenbogen – das soziale Kaufhaus

Wir nehmen nicht-mehr-benötigte Möbel, Haushaltswaren, Kleidung, Spielsachen u.ä. von Ihnen an und bieten diese dann günstig zum Kauf an. Sperrige Gegenstände holen wir bei Bedarf kostenfrei bei Ihnen ab. Alle Bürger können ohne Einschränkungen im Sozialkaufhaus einkaufen. Überschüsse kommen gemeinnützigen Zwecken zugute. **Öffnungszeiten:** Di.: 9 – 12 und 13 – 17.30 Uhr, Mi.: 9 – 12 Uhr, Do.: 11 – 20 Uhr, Fr.: 9 – 12 und 13 – 17.30 Uhr, Sa.: 9 – 14 Uhr

Wilhelmstraße 129, 63911 Klingenberg, **Tel. 09372/ 94 89 811**

## Sozialkaufhaus Main Second Obernburg

Das Sozialkaufhaus „**MainSecond**“ in Obernburg bietet eine große Auswahl an Damen- Herren- und Kindermode, Möbeln, Geschirr, Elektrogeräten uvm. Betrieben wird es von der GbF Aschaffenburg. Es ist ein Kaufhaus für **jedermann** und jeden Geldbeutel. Die Ware wird in einem ansprechenden, persönlichen Ambiente präsentiert. In der hauseigenen Werkstatt werden die gespendeten Artikel aussortiert, gepflegt und wenn nötig auch aufgearbeitet. Gerne werden noch Spenden der genannten Waren entgegengenommen und nach Absprache auch kostenfrei bei spendenwilligen Bürgern abgeholt. Das Kaufhaus befindet sich in der **Johannes-Obernburger-Str. 13 (Nähe Stadthalle)**, die Öffnungszeiten sind Mo-Fr von 10-17 Uhr, Tel. 06022-264110. Weitere Informationen erhalten Sie auf der Homepage [www.gbf-ab.de](http://www.gbf-ab.de).

## Medizinische Versorgung

## Nacht- und Bereitschaftsdienst der Apotheken

### Gece ve Pazar günleri nöbeti dan Eczaneler

Do., 28.07. Alte-Stadt-Apotheke	Obernburg, Römerstraße 35	06022/8519
Fr., 29.07. Bachgau-Apotheke	Großostheim, Breite Straße 47	06026/6616

Sa., 30.07.	Markt-Apotheke	Kleinwallstadt, Fährstraße 2	06022/21225
So., 31.07.	Elsava-Apotheke	Elsenfeld, Marienstraße 30	06022/9100
Mo., 01.08.	Sonnen-Apotheke	Elsenfeld, Marienstraße 6	06022/8960
Di., 02.08.	Markt-Apotheke	Mönchberg, Hauptstraße 71	09374/99927
	Sebastian-Apotheke	Wenigumstadt, Balduinistraße 4	06026/4883
Mi., 03.08.	Turm-Apotheke	Großwallstadt, Hauptstraße 19	06022/22744
Do., 04.08.	Apotheke am Markt	Großostheim, Breite Straße 6	06026/4915
Fr., 05.08.	Linden-Apotheke	Erlenbach, Lindenstraße 29	09372/8228
Sa., 06.08.	Römer-Apotheke	Obernburg, Römerstraße 43	06022/4500
So., 07.08.	Eichen-Apotheke	Obb-Eisenbach, Eichenweg 1	06022/5700
Mo., 08.08.	Mömlingtal-Apotheke	Mömlingen, Hauptstraße 24	06022/681857
Di., 09.08.	Maintal-Apotheke	Sulzbach, Hauptstraße 6	06028/6608
Mi., 10.08.	Schwanen-Apotheke	Trennfurt, A.-Wiegand-Str. 1	09372/1563
	Josef-Apotheke	Leidersbach, Hauptstraße 198	06028/5386
Do., 11.08.	Schwanen-Apotheke	Klingenberg, Rathausstraße 4	09372/2440
Fr., 12.08.	Apotheke Eschau	Eschau, Elsavastraße 95	09374/1266
	Römer-Apotheke	Niedernberg, Großwallst. Str. 22	06028/7446
Sa., 13.08.	Stadt-Apotheke	Erlenbach, Elsenfelder Straße 3	09372/5483
So., 14.08.	Post-Apotheke	Großostheim, Bachstraße 2	06026/5222
Mo., 15.08.	Franken-Apotheke	Wörth, Odenwaldstraße 8	09372/944494
Di., 16.08.	Alte-Stadt-Apotheke	Obernburg, Römerstraße 35	06022/8519
Mi., 17.08.	Bachgau-Apotheke	Großostheim, Breite Straße 47	06026/6616
Do., 18.08.	Markt-Apotheke	Kleinwallstadt, Fährstraße 2	06022/21225
Fr., 19.08.	Elsava-Apotheke	Elsenfeld, Marienstraße 30	06022/9100
Sa., 20.08.	Sonnen-Apotheke	Elsenfeld, Marienstraße 6	06022/8960
So., 21.08.	Markt-Apotheke	Mönchberg, Hauptstraße 71	09374/99927
	Sebastian-Apotheke	Wenigumstadt, Balduinistraße 4	06026/4883
Mo., 22.08.	Turm-Apotheke	Großwallstadt, Hauptstraße 19	06022/22744
Di., 23.08.	Apotheke am Markt	Großostheim, Breite Straße 6	06026/4915
Mi., 24.08.	Linden-Apotheke	Erlenbach, Lindenstraße 29	09372/8228
Do., 25.08.	Römer-Apotheke	Obernburg, Römerstraße 43	06022/4500
Fr., 26.08.	Eichen-Apotheke	Obb-Eisenbach, Eichenweg 1	06022/5700

## Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern

Tel. 01805 – 19 12 12 (0,12 € Min.) Ein Service der Kassenärztlichen Vereinigung Bay. Sprechzeiten (samstags, sonntags und feiertags 10 – 12 Uhr und 17 bis 19 Uhr – nicht jedoch am Mittwochnachmittag während des Bereitschaftsdienstes (Freitag 18 Uhr bis Montag 8 Uhr, an Feiertagen von 18 Uhr am Vorabend bis 8 Uhr des folgenden Werktagen am Mittwoch von 13 bis Donnerstag 8 Uhr).

Sofern Ihr Hausarzt / behandelnder Arzt nicht erreichbar ist, vermittelt Ihnen in dringenden Behandlungsfällen die Vermittlungs- und Beratungszentrale der KVB, Tel. 01805 – 19 12 12 (0,12 €/Min.) einen diensth. Arzt des hausärztlichen Bereitschafts-

dienstes sowie ggf. auch einen diensthabenden Facharzt. Die Vermittlung von Kran-  
kentransporten wird über die Rettungsleitstelle Telefon Nr. 19 222 gewährleistet.

---

**Gemeinschaftspraxis**

**Dr. Wolfgang Fehn**

Allgemeinarzt

**Dr. Simone Beck**

prakt. Ärztin, Reisemedizin  
Ohrakupunktur

**Dr. Oliver Lehr**

Allgemeinarzt,  
Naturheilverfahren

Landstraße 11a, 63939 Wörth/Main, Tel. 71666, [www.hausaerzte-woerth.de](http://www.hausaerzte-woerth.de)

**Unsere Praxis ist vom 15.08. bis 19.08.2011  
wegen Urlaub geschlossen**

Die Vertretung übernehmen Gemeinschaftspraxis Drs. Plattner/Vogel, Wörth, Tel. 5423  
und Frau Dr. Fuchs, Seckmauern, Tel. 4114  
sowie alle anderen am Notfalldienst beteiligten Ärzte.

**Ab dem 22.08. sind wir wieder zu den üblichen Sprechstundenzeiten für Sie da!  
Allen erholsame, frohe Ferientage wünscht das gesamte Praxisteam!**

---

---

**Gemeinschaftspraxis**

**Dr. med. Erich Plattner**

Facharzt für Innere- und Allgemeinmedizin  
Diabetologie und Palliativmedizin

**Dr. med. Udo Vogel**

Facharzt für Innere Medizin  
und Diabetologie

Diabetologische Schwerpunktpraxis  
Mitglied im Ärztenetz Untermain

63939 Wörth/Main, Galgenstraße 6, Tel. 5423, Fax 71939, <http://www.praxis-woerth.de>

**Die Praxis ist von Montag, 08.08. bis einschließlich  
Freitag, 12.08.11 wegen Urlaub geschlossen.**

Vertretung haben Gemeinschaftspraxis Dres. Fehn / Beck / Lehr in Wörth, Tel. 71666 und Frau  
Dr. Fuchs in Seckmauern, Tel. 4114 sowie alle anderen, am Notfalldienst teilnehmenden  
Ärzte. Den Wochenend- und Feiertagsdienst entnehmen Sie bitte den örtlichen Mitteilungen.

---

## **Alzheimer – Demenz**

Kostenlose Beratungsstelle für Angehörige: **Seniorenresidenz Wörth, Tel. 982-0**

**Beratungsstelle Demenz Untermain – Beratungsstelle für Senioren und pflegende  
Angehörige:** Konrad Schmitt, Fachpflegekraft, Bahnstraße 22, 63906 Erlenbach a.  
Main, Telefon 09372 / 94 00075.

## **Selbsthilfegruppe für Menschen mit chronischen Schmerzen**

Die Selbsthilfegruppe ist eine Anlaufstelle für Menschen, die sich gerne mit Gleichbe-  
troffenen austauschen und sich Unterstützung geben möchten. Neue Teilnehmer  
sind herzlich willkommen.

**Weitere Informationen:** Selbsthilfeunterstützung im Landratsamt Mil., Brückenstr. 2, 63897 Miltenberg, Tel. 09371/501-551, E-mail: selbsthilfoerderung@lra-mil.de. Notfallfax für Hörgeschädigte der Rettungsleitstelle A'burg Fax 06021/80622

### Privatverkauf in Wörth

Produkt	Wer bietet an?	Wo?	Telefon
Äpfel:	Riemann-Hennrich	Landstraße 48	6355
	Rudolf Schusser	Bayernstraße 1 B	8656
	Alexander Wegner	Breubergstraße 27a	73926
Bio-Freilandeier	Andreas Apel,	Düsseld. Str.8	135350 / 0160 96579265
Honig:	Horst Baldringer	Landstraße 73	73125
	Winfried Gernhart	Adalbert-Stifter-Straße 7	4183
	Reiner Ott	Landstraße 54 ½	73296
Kartoffeln	Ernst Schusser	Limesstraße 3	6504
Socken:	Hildegunde Bendert	Kastanienstraße 16	6121
Wein:	Rainer Schusser	Beethovenstraße 18	72502
	Matthias Spall	Bayernstraße 10	72727
Wild:	Melitta Schäfer	Birkenstraße 7	4516

### Kirchliche Nachrichten

## Pfarrgemeinde St. Nikolaus Wörth a. Main

### Herzliche Einladung zu unseren Gottesdiensten

Fr	29.07	<b>Hl. Martha von Betanien</b>
	08:00	Schul-Schluss-Gottesdienst der Volksschule
	16:30	Rosenkranz in der Seniorenresidenz Wörth
Sa	30.07	<b>Hl. Petrus Chrysologus, Bischof v. Ravenna, Kirchenlehrer</b>
	10:30	Messfeier als Danksagung anl. der Goldenen Hochzeit von Hildegard und Heinz Inderwies
<b>So</b>	<b>31.07</b>	<b>18. Sonntag im Jahreskreis</b>
	<b>10:30</b>	<b>Messfeier</b>
Mo	01.08	<b>Hl. Alfons Maria v. Liguori, Ordensgr., Bischof, Kirchen</b>
	18:30	Rosenkranz
	19:00	Messfeier
Do	04.08	<b>Hl. Johannes Maria Vianney, Pfarrer v. Ars</b>
	18:00	Anbetung vor dem Allerheiligsten
	18:00	Feier der Versöhnung ( Empfang des Bußsakraments)
	18:30	Rosenkranz
	19:00	Messfeier

- Fr 05.08 **Weihe der Basilika Santa Maria Maggiore in Rom**  
16:30 Rosenkranz in der Seniorenresidenz Wörth
- Sa 06.08 **Verklärung des Herrn**  
12:30 Trauung: Nicole Fried und Frank Hefner  
15:00 Trauung: Annika Fecher und Martin Feyh
- So 07.08 19. Sonntag im Jahreskreis**  
**10:30 Messfeier**
- Mo 08.08 **Hl. Dominikus, Priester, Ordensgründer**  
16:00 Messfeier in der Seniorenresidenz Wörth
- Do 11.08 **Hl. Klara v. Assisi, Jungfrau, Ordensgründerin**  
18:00 Anbetung vor dem Allerheiligsten  
18:00 Feier der Versöhnung ( Empfang des Bußsakraments)  
18:30 Rosenkranz  
19:00 Messfeier
- Fr 12.08 **Radegund**  
16:30 Rosenkranz in der Seniorenresidenz Wörth
- Sa 13.08 **Hl. Pontianus, Papst, hl. Hippolyt, Priester, Märtyrer**  
15:00 Trauung: Ariane Schneider und Dennis Bahl
- So 14.08 20. Sonntag im Jahreskreis**  
**10:30 Messfeier**
- Mo 15.08 Mariä Aufnahme in den Himmel**  
**10:30 Messfeier mit Kräutersegnung**
- Do 18.08 **Helena, Claudia**  
18:00 Anbetung vor dem Allerheiligsten  
18:00 Feier der Versöhnung ( Empfang des Bußsakraments)  
18:30 Rosenkranz  
19:00 Messfeier
- Fr 19.08 **Hl. Johannes Eudes, Priester, Ordensgr., Hl. Sebald, Ein**  
16:30 Rosenkranz in der Seniorenresidenz Wörth
- So 21.08 21. Sonntag im Jahreskreis**  
**10:30 Messfeier**  
**18:00 GOSPEL-Konzert**
- Mo 22.08 **Maria Königin**  
18:30 Rosenkranz  
19:00 Messfeier
- Do 25.08 **Hl. Ludwig IX., König, Josef v. Calasanza, Priester, Ordensg**  
18:00 Anbetung vor dem Allerheiligsten  
18:00 Feier der Versöhnung ( Empfang des Bußsakraments)  
18:30 Rosenkranz  
19:00 Messfeier
- Fr 26.08 **Gregor v. Pfalzel**  
16:30 Rosenkranz in der Seniorenresidenz Wörth

**So 28.08 22. Sonntag im Jahreskreis**  
**10:30 Messfeier**  
**14:30 Tauffeier:** Mika und Finn Wolfstädter

### **Veranstaltungen**

Fr, 29.7.11 **Familienkr. St. Nikolaus:** Zeltl. i. Zittenfelden (bis 01.08.11)  
Sa, 30.7.11 19:30 **Regionalstelle für kirchliche Jugendarbeit:**  
Go(o)d-Night-Jugendmesse, Miltenberg, Jugendhaus St. Kilian  
Sa, 30.7.11 **Pfr.:** Zeltl. der Schönstatt-Mannesj. Untermain (bis 7.8.11)  
Mo, 1.8.11 **Pfarrbüro: Geschlossen im Ferienmonat August**  
Fr, 5.8.11 09:30 **Hauskrankenkomunion:** Falls Sie jemanden kennen, der  
besucht werden möchte, melden Sie sich bitte im Pfarrbüro  
So, 7.8.11 10:30 **Charismatische Erneuerung:** GebetsTag: Beginn mit der Hl.  
Messe in der Pfarrkirche – 12 Uhr Mittagessen - 13:30 Uhr  
Lobpreis  
Di, 9.8.11 **Weltjugendtag bis 22.08.11, Madrid**  
14./15.8.11 **Kolpingsfamilie Großwallstadt:** Waldfest an der Muttergot-  
teskapelle, Großwallstadt  
So, 21.8.11 18:00 **Moya-Chor:** Gospel-Konzert, St. Nikolaus

### **Pfarrbüro im August geschlossen!**

Das Pfarrbüro ist wie in jedem Jahr im Ferienmonat August geschlossen. **In seelsorglichen Notfällen erreichen Sie Pfr. Schultheis unter der Tel. Nr. 0173 / 97 33 201**

### **Gospel-Konzert am 21. August 2011**

**Herzliche Einladung** zum Gospel-Konzert mit **Folarin Omishade** am **Sonntag, 21. August um 18 Uhr** in unserer St. Nikolaus-Kirche. Eintritt 10 Euro

### **Voranzeige – Kirchweih 2011**

**Herzliche Einladung** an die Wörther Bevölkerung und ihre Gäste zur Feier des **113. Kirchweihjubiläums** unserer Pfarrkirche St. Nikolaus. Der **Festgottesdienst** findet am Sonntag, **25. September um 10:30 Uhr** statt. Ab **14 Uhr** laden wir **Sie** zu **Kaffee und Kuchen** ein und führen dabei ab **15 Uhr** die beliebte, alljährliche **Modenschau** vor. Dieses Jahr wird die neueste Herbst- und Wintermode wieder durch die **Fa. Breunig**, Klingenberg gezeigt, natürlich wie immer mit unseren „Top-Model“ aus Wörth.

**Redaktionsschluss „Die Woche in St. Nikolaus“** 02. und 30. September 2011

### **Pfarramt St. Nikolaus**

Telefon: 94 13 87 – Fax: 94 10 87 – E-Mail: pfarramt@nikolaus-woerth.de

Öffnungszeiten: Dienstag von 16:30 – 18:30 Uhr

Donnerstag von 8:00 – 9:00 und 16:30 – 18:30 Uhr

Freitag von 9:00 – 10:30 Uhr

**Pfarrzentrum:** nur Dienstag von 17:00 – 18:00 Uhr

E-Mail: pfarrzentrum@nikolaus-woerth.de

# **Evang.-Luth. Trinitatis-Gemeinde Klingenberg-Wörth**

## **Gottesdienste:**

### **Gottesdienst in der Wendelinus-Kapelle in Wörth**

So., 07. August (7. So. nach Trinitatis), 10:45 Uhr - Gottesdienst

So., 21. August (9. So. nach Trinitatis), 10:45 Uhr - Gottesdienst

### **Gottesdienst in der Trinitatis-Kirche in Klingenberg**

So., 31. Juli (6. So. nach Trinitatis), 09:30 Uhr - Gottesdienst

So., 07. August (7. So. nach Trinitatis), 09:30 Uhr Abendmahlgottesdienst mit Wein

So., 14. August (8. So. nach Trinitatis), 09:30 Uhr Gottesdienst

So., 21. August (9. So. nach Trinitatis), 09:30 Uhr Abendmahlgottesdienst mit Traubensaft

## **Bürozeiten im Evang.-Luth. Pfarramt in Klingenberg**

Evang. Gemeindehaus/Von-Mairhofen-Straße 13:

Pfarrer Hannes Wagner: nach Vereinbarung (Tel. 40 97 32) - Montag freier Tag.

E-Mail: hannes.wagner@elkb.de

Pfarrerin Marjaana Marttunen-Wagner: nach Vereinbarung (Tel. 1 20 70 20) – Montag freier Tag. E-Mail: marjaana.marttunen-wagner@elkb.de

Pfarramtssekretärin Birgit Bonn: Mittwoch und Donnerstag von 8:30 bis 12 Uhr (Tel. 29 29), (Fax. 13 46 63), E-Mail: pfarramt.klingenberg-woerth@elkb.de

## **Urlabszeiten:**

**Pfarrer Hannes Wagner und Pfarrerin Marjaana Marttunen-Wagner befinden sich von Donnerstag, 28. Juli bis einschließlich Sonntag, 28. August im Urlaub.**

Die Vertretung übernehmen in der Zeit vom:

28.07. – 14.08. Pfr. Kreile, Erlenbach Tel.: 09372/ 53 40

15.08. – 19.08. Pfrin. Nicol, Obernburg Tel.: 06021/ 3 71 14 29

20.08. – 28.08. Pfrin Haas, Hofstetten Tel.: 06022/ 65 52 22

**Das Evang.-Luth. Pfarramt ist vom 24. August bis einschließlich 08. September wegen Urlaub geschlossen.**

## **An(ge)dacht - Gabel**

Als der Arzt ihr mitteilte, dass sie höchstens noch drei Monate zu leben hätte, beschloss sie, sofort alle Details ihrer Beerdigung festzulegen. Zusammen mit dem Pfarrer besprach sie, welche Texte verlesen werden sollten.

»Und da gibt es noch eine wichtige Sache! Ich will mit einer Gabel in der Hand begraben werden«, sagte sie schließlich. »Eine Gabel? Darf ich fragen, warum?«.

Die Frau antwortete mit einem Lächeln: »Ich war in meinem Leben zu vielen verschiedenen Abendessen eingeladen. Und ich habe immer die Gänge am liebsten gemocht, wo diejenigen, die abgedeckt haben, gesagt haben: Die Gabel kannst du behalten. Da wusste ich, dass noch etwas Besonderes kommen würde. Nicht nur Eis oder Pudding, sondern etwas Richtiges, ein Auflauf oder etwas Ähnliches. Ich will, dass die Leute auf mich schauen, wenn ich da in meinem Sarg liege mit einer Gabel in der Hand. Da werden sie sich fragen: Was hat es denn mit der Gabel auf sich?

Und dann grüßen Sie sie und sagen ihnen, dass sie auch die Gabel behalten sollen. Es kommt noch etwas Besseres.«

Quelle: Kristina Reftel, Adventskalender für Andere Zeiten 2010, Hamburg 2010.

## **Nichtamtliche Nachrichten**

### **Die Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Miltenberg e.V.**

#### **lädt ein zur Fahrt zur Kleinen Gartenschau in Kitzingen „Gartenstadt am Fluss“**

Der Vereinsausflug der AWO führt zur sehenswerten Gartenschau nach Kitzingen. Gäste sind dabei herzlich willkommen.

**Sonntag, 7. August 2011** - Abfahrt 10.30 Uhr, Erlenbach am Bahnhof

Anschließend kann man die Gartenschau selbständig erkunden oder an einer Führung teilnehmen. Ab 16 Uhr treffen wir uns im Biergarten. 17 Uhr Heimfahrt.

Die Teilnahmegebühr für Erwachsene 20,00 €, Kinder 5,00 € beinhaltet jeweils Fahrt, Führung und Eintritt.

Anmeldung: 09372- 9472760 oder: [Kreisverband@awo-mil.de](mailto:Kreisverband@awo-mil.de)

### **Ganz herzlichen Dank**

sagen Christina, ihre Eltern und die Organisatoren der Typisierungsaktion in Klingenberg allen, die sich typisieren ließen, und allen Geldspendern. Hilfsbereitschaft und Solidarität haben alle Erwartungen weit übertroffen. 428 Bürgerinnen und Bürger ließen sich im katholischen Pfarrheim Klingenberg Blut abnehmen, um sich typisieren zu lassen, rund 13 000 Euro kamen bisher an Spenden zusammen. Durch diesen Erfolg kann nun nicht nur die 15-jährige Christina neue Hoffnung in ihrem Kampf gegen die Leukämie schöpfen, auch die Chance für andere Erkrankte, in der Spenderdatei der DKMS den passenden Spender zu finden, ist damit gestiegen. Großer Dank gilt auch den zahlreichen Helferinnen und Helfern aus den Arztpraxen und aus der Kirchengemeinde Klingenberg, sowie den Ärztinnen und Ärzten des Ärztenetz Untermain. Weitere Geldspenden werden gerne entgegengenommen, um die Kosten für die vollständige Typisierung der Blutspender zu finanzieren. Das Spendenkonto der DKMS zur Aktion „Hilfe für Christina und andere“: Sparkasse Miltenberg-Obernburg. BLZ: 79650000, Kontonummer: 501143929. Die Spende ist steuerlich absetzbar: Bis 100 Euro gilt der Einzahlungs- oder Überweisungsbeleg als Nachweis, für höhere Spenden wird eine Quittung zugesandt, wenn auf dem Beleg die Adresse angegeben ist.

### **Das Seniorenkino zeigt „Nichts zu verzollen“**

#### **Eine Komödie von und mit Dany Boon**

Das französisch-belgische Grenzörtchen Courquain blickt schweren Zeiten entgegen - seit in Europa so kriminelle Beschlüsse wie das Schengener Abkommen in Kraft treten: die Abschaffung der stationären Grenzkontrollen. Das jedenfalls findet der

belgische Grenzbeamte Ruben.....

Wie schon bei "Willkommen bei den Sch'tis" spielt auch die bissig-romantische Komödie „Nichts zu verzollen“ mit dem Thema Vorurteile und der Liebe zu den kleinen Leuten. Ein absurd komischer, actionreicher Spaß und doch zugleich ein warmherziges Plädoyer für die Aufhebung der festzementierten Grenzen in den Köpfen der Menschen.....

Webseite: <http://www.nichts-zu-verzollen.de/>

**am Dienstag, 16. August 2011, um 14.30 Uhr.** Der Eintritt für den Film beträgt 5,00 Euro, ermäßigt für Senioren ab 60 Jahre sowie für Schüler ermäßigt 4,00Euro.

Das Kinobistro öffnet an den Seniorenkino-Dienstagen um 13.30 Uhr, Kaffee und Kuchen können zum Selbstkostenpreis von jeweils einem Euro gekauft werden.

Rollstuhlfahrer sind herzlich willkommen!

Weitere Information erhalten Sie bei Karin Vogel 09372-9480912

## Vereinsmitteilungen

### DJK Aktuell

Die DJK Wörth bedankt sich bei allen Anwohnern, Besuchern und Helfern für die Unterstützung beim Altstadtfest 2011. Wir hoffen Sie hatten einige schöne Stunden bei uns, auch wenn wir dieses Jahr nicht mit Sonne verwöhnt waren. Hoffen wir, dass im nächsten Jahr wieder besseres Wetter ist.

#### **Gaststätten-Einrichtung zu verkaufen.**

Die DJK Wörth gibt Teile der vorhandenen Gaststätten Möbel kostengünstig ab. Wer Interesse an Tischen, Stühlen oder Eckbankteilen hat, kann sich gerne donnerstags ab 18 Uhr im DJK Ratskeller melden. Für telefonische Anfragen steht Kai Baldringer unter 0 93 72 / 940 71 70 zur Verfügung. Die Möbel können sofort "reserviert" werden und können ab 10.08.2011 abgeholt werden. Eine Fritteuse steht ebenfalls zum Verkauf.

### Schuljahrgang 1935/36

Zum vierteljährlichen Beisammensein am **Mittwoch, 17. August 2011, ab 17.30 Uhr** im Gasthaus "Zur Einkehr", sind alle Jahrgangsangehörigen mit Partner/in herzlichst eingeladen.

### Kolpingfamilie Wörth

**15.08.11 19.00 Uhr Stammtisch** bei Willi im Garten.

**15.08.11 Waldfest** der Kolpingfamilie Großwallstadt. Wir treffen uns um 10.30 Uhr am Brückensteg mit den Fahrrädern. Wer möchte kann auch mit dem KFZ nachkommen. Bis zum Stammtisch am Abend werden wir zurück sein.

**07.09.11 „55 Plus“ ab 14 Uhr Besichtigung der Laurentiuskapelle in Miltenberg.**  
Führung durch die Kapelle und den Friedhof von Kreisheimatpfleger Dr. Trost.  
Zum Abschluss Einkehr im „Parkhof.“

### **Angebote des Kolping-Erwachsenen-Bildungswerkes Würzburg:**

Für Familien: „Das Miteinander stärken“ vom 23.-25.09.11 in Bad Königshofen.  
„Wenn Kinder pubertieren“ vom 11.-13.11.11 in Retzbach.

Informationen zu den Angeboten unter Tel.: 0931/41999-420 oder E-Mail:  
kebw@kolping-mainfranken.de. Ansprechpartner: Annette Kleinschnitz

## **Turnverein 1904 e. V. [www.tv04-woerth.de](http://www.tv04-woerth.de)**

Am Freitag, 29. Juli entfällt die **Frauengymnastik**.

Am 5. August und an allen anderen Freitage im August startet eine Fahrradtour um 19 Uhr an der Brücke.

Ab dem 07. September beginnt die Frauengymnastik mittwochs im Pfarrer-Kerber-Saal um 19.30 Uhr .

Die Sportabteilungen gehen bis zum Schulbeginn am 13. September in die Sommerpause.

Danke an alle Helfer/Innen beim Altstadtfest und Familie Kleedörfer für die Nutzung ihres Hofes.

## **Der FSV Wörth**

### **schließt sein Sportheim am Wiesenweg zum 31.Juli 2011.**

Der FSV bedankt sich bei den Eheleuten Margit und Dieter Stapf, die über 15 Jahre hauptverantwortlich für das Sportheim waren. Ebenfalls möchten wir uns bei allen Gästen für ihr Kommen bedanken.

Unser neues Sportheim am Reifenberg ist ab dem 14. August zum 1.Heimspiel der Aktiven geöffnet.

Die Vorstandschaft des FSV Wörth

## **Obst- und Gartenbauverein Wörth**

### **Grillfest 2011**

Unser diesjähriges Grillfest findet am **Samstag, 13.08., ab 15 Uhr am Galgen** statt.

Hierzu laden wir alle Vereinsmitglieder, die Jugendgruppe " Fleißige Bienen " sowie alle Familienmitglieder, Verwandte und Bekannte recht herzlich ein.

Über eine rege Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

Alle Interessenten und diejenigen die unsere Vereinsleitung bei ihrer Arbeit unterstützen möchten werden gebeten, sich bis spätestens 04.08. bei Andreas Apel unter 09372 135 350 ab 19 Uhr zu melden.

## Vorstandsitzung

Die nächste Vorstandsitzung findet am **Freitag, 05.08. um 19:30 Uhr** im Gasthaus "Zur Einkehr" statt. Es wird dringend um Teilnahme gebeten.

Andreas Apel, 1. Vorstand und 1. Jugendleiter

## KDFB-Frauenkreis

Liebe Mitglieder, schon wieder ist August – Urlaubsmonat - ! Für uns aber noch nicht ganz. Wir wollen noch Heilkräuter sammeln und am **13. August um 14 Uhr** im Pfarrhof zu „Würzbüscheln“ binden. Bitte, helft eifrig mit, dann haben wir's bald geschafft und es macht ja auch Spaß.

Am **15.08.2011 „Maria Himmelfahrt“** werden die Sträuße dann geweiht und anschließend an den Gottesdienst auf dem Kirchplatz zum Kauf angeboten. (Bei Regenwetter am Haupteingang) Der Erlös soll den hungernden Kindern in Afrika zugute kommen.

## Diözesan-Wallfahrt 2011 am 12. September

Ziel der diesjährigen Diözesan-Wallfahrt ist Retzbach und das Thema „Mit Maria Gott loben“. Wer mitfahren will melde sich bitte bald bei Elke Czegley, Telefon 72132 oder bei Rosel Wolf, Telefon 5650, damit wir die benötigten Busplätze melden können.

**Den monatlichen Rosenkranz** beten wir am **2. August um 14 Uhr** in St. Nikolaus. Tanzen fällt aus.

Wir grüßen euch, euer Team!

## Schiffer- u. Fischerverein e. V. 1750 Wörth a. Main

Die Vorstandschaft und der Beirat lädt alle Mitglieder, deren Angehörige sowie Lebensabschnittsgefährtingen/en zum diesjährigen **Grillfest** ein.

Termin: **08. Aug. 2011, ab 16.30 Uhr.**

Ort: **Museumshof** hinter der ehemaligen St. Wolfgangskirche



## Arbeitskreis Altstadtfest Wörth

Trotz des verregneten Sonntags konnte das diesjährige Altstadtfest von den ausrichtenden Vereinen als Erfolg verbucht werden und hat neben viel Arbeit auch Spaß bereitet.

An dieser Stelle möchten wir den Personen und Institutionen danken, die in jeder Form zum Gelingen beigetragen haben, ausdrücklich auch den vielen ehrenamt-



lichen Helferinnen und Helfern an den Ständen.

Unser Dank gilt dem Stadtrat für die finanzielle Zuwendung zu den Werbemaßnahmen sowie der Stadtverwaltung und den Mitarbeitern des Bauhofes für die logistische Unterstützung.

Vielen Dank an die Freiwillige Feuerwehr für die Verkehrsicherung beim Festzug, der Wasserwacht für die Aufsicht beim Drachenbootrennen, der BRK Bereitschaft für den Sanitätsdienst über das ganze Festwochenende sowie den Ämtern und Behörden für die unbürokratischen Genehmigungen.

Ein Dankeschön an die katholische Pfarrgemeinde und den Musikverein Wörth zur Gestaltung des Festgottesdienstes am Sonntag.

Bedanken möchten wir uns auch bei den Gewerbetreibenden, die mit ihren Inseraten einen wesentlichen Beitrag zu den umfangreichen Werbemaßnahmen für das Altstadtfest geleistet haben.

Ganz besonders bedanken wir uns bei den Anwohnern in der Altstadt, die ihre Höfe, Garagen und Plätze zur Verfügung gestellt haben und mit bewundernswerter Gelassenheit und Geduld den Trubel an den beiden Festtagen hingenommen haben.

Wir hoffen, die Wörther und alle auswärtigen Gäste hatten ihr Vergnügen und sagen: **„Auf ein Neues zum 12. Wörther Altstadtfest am 21. und 22. Juli 2012“.**

Die aktuellen Bilder vom Fest finden Sie schon jetzt im Internet unter [www.altstadtfest-woerth.de](http://www.altstadtfest-woerth.de).

Ihr Arbeitskreis der beteiligten Vereine FSV Wörth, DJK Wörth, Tennisverein Wörth, SPD Wörth, CSU Wörth und TV Wörth.